Dohoda č. LK26_17
o podmienkach poskytnutia a použitia finančného grantu v rámci projektu
„Program podpory lokálnych komunít“

---

uzatvorená medzi:

Obchodné meno:	**Nadácia COOP Jednota**
Sídlo:	Bajkalská 25, 827 18 Bratislava
Zastúpená:	**Mgr. Renáta Peťovská**, správca Nadácie
IČO:	30789214
DIČ:	2021598073
Registrovaná:	MV SR 10.10.2001 pod č. 203/Na-96/6278
Banka:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK76 0200 0000 0014 8995 4954
BIC/SWIFT:	SUBASKBX

(**ďalej len „Nadácia“)**

a

Obchodné meno:	**Obec Župčany**
Sídlo:	Župčany 95, 080 01 Župčany
Zastúpená:	Mgr. Martin Dlugoš, starosta
IČO:	00328073
DIČ:	2020548255
Banka:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK69 0200 0000 0017 2771 2556
BIC/SWIFT:	SUBASKBX

(ďalej len „Prijímateľ finančného grantu“)

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. ***Nadácia COOP Jednota*** v rámci svojej činnosti realizuje projekt pod názvom***: „Program podpory lokálnych komunít„***, ktorého cieľom je podpora rozvoja miestnych a regionálnych iniciatív a podnecovanie účasti občanov na miestnom a regionálnom rozvoji, za účelom naplnenia lokálnej potreby alebo riešenia lokálneho problému, s cieľom zvýšenia spokojnosti s kvalitou života miestnych a regionálnych komunít (ďalej len ***„Projekt“***).
   Finančne Projekt podporili partneri, s ktorými sa Nadácia dohodla na spolupráci pri realizácii 10. ročníka a to ***COOP Jednota Slovensko, spotrebné družstvo, Mondelez Slovakia, s. r. o., Unilever Slovensko, spol. s. r. o.*** *a* ***ST. NICOLAUS Group a. s.*** (ďalej len ***„Partneri“).*** Peňažné prostriedky poskytnuté Partnermi na tento Projekt boli vložené do fondu Nadácie, ktorá z neho financuje víťazné projekty prihlásené do tohto Projektu (ďalej len ***„finančný grant“)***.
2. ***Prijímateľ finančného grantu*** je subjekt, ktorý sa v zmysle pravidiel stanovených na tento účel Nadáciou prihlásil do tohto Projektu **a jeho projekt bol** na základe hlasovania zákazníkov predajní COOP Jednôt **vybratý ako víťazný** (ďalej len ***„víťazný Projekt“).***
   V zmysle uvedeného účastníci uzatvárajú túto Dohodu, v ktorej sú ***dohodnuté podmienky poskytnutia a použitia finančného grantu*** na realizáciu víťazného Projektu.

Článok II.
Predmet Dohody

1. Nadácia sa zaväzuje, že najneskôr do 10 dní po podpísaní tejto Dohody oboma jej účastníkmi **poukáže na účet Prijímateľa finančného grantu** (uvedený v záhlaví tejto Dohody) **finančný grant vo výške 6 000,- €** (slovom: šesťtisíc eur), ktorý je na základe dohody oboch účastníkov tejto Dohody **určený na realizáciu víťazného Projektu**.
2. Finančný grant je účelovo viazaný na krytie nákladov víťazného Projektu.
   Prijímateľ finančného grantu sa v zmysle prvej vety tohto bodu zaväzuje, že finančný grant, ktorý mu Nadácia poukáže na jeho účet, použije výhradne na financovanie realizácie víťazného Projektu, v súlade s rozpočtom na víťazný Projekt uvedeným v Prílohe č. 1 k tejto Dohode, schváleným v zmysle čl. III tejto Dohody, a v súlade s obsahom a účelom, ktorý je vyjadrený vo víťaznom Projekte.

Článok III.
Spôsob a podmienky použitia finančného grantu

1. Účastníci tejto Dohody sa dohodli, že Prijímateľ finančného grantu môže použiť finančný grant poskytnutý podľa článku II. bod 1. tejto Dohody len na financovanie víťazného Projektu, v súlade so schváleným rozpočtom na vybratý víťazný Projekt, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k tejto Dohode a v súlade s účelom víťazného Projektu. Použitie finančného grantu bude účinné až po podpísaní tejto Dohody, t. j. finančný grant nie je možné použiť na financovanie akýchkoľvek aktivít a záležitostí realizovaných pred podpisom tejto Dohody.
   Účastníci sa dohodli, že peňažné prostriedky z finančného grantu poskytnutého na základe tejto Dohody nemôžu byť použité na iný účel ako je víťazný Projekt, tzn. že nemôžu byť z neho financované napr. náklady na cestovné, stravné, občerstvenie (nákup tabakových výrobkov, alkoholu), mzdy zamestnancov, a iné náklady, ktoré priamo nesúvisia s realizáciou víťazného Projektu. V prípade, ak pri realizácii víťazného Projektu vzniknú situácie, ktoré si budú vyžadovať zmenu schváleného rozpočtu, účastníci sa dohodli, že Prijímateľ finančného grantu je povinný túto skutočnosť vopred ohlásiť Nadácii, pričom zmenu schváleného rozpočtu je Prijímateľ finančného grantu oprávnený realizovať až po jej odsúhlasení zo strany Nadácie. Súhlas so zmenou schváleného rozpočtu sa týka aj prípadu, ak Prijímateľ finančného grantu nevyčerpá všetky finančné prostriedky v zmysle schváleného rozpočtu. V takom prípade sa Prijímateľ finančného grantu bude riadiť rozhodnutím Nadácie.
2. Prijímateľ finančného grantu sa zaväzuje, že originály účtovných dokladov, ktoré sú dokladom o použití finančného grantu, bude evidovať vo svojej evidencii za účelom kontroly zo strany Nadácie a za účelom vyúčtovania realizácie Projektu, ktoré je povinný predložiť Nadácii v zmysle čl. IV. bod 2. tejto Dohody. Za tým účelom sa Prijímateľ finančného grantu zaväzuje spolu s vyúčtovaním realizácie víťazného Projektu zaslať Nadácii aj fotokópie príslušných účtovných dokladov preukazujúcich použitie finančného grantu.
3. Prijímateľ finančného grantu sa zaväzuje, že bude informovať Nadáciu aj o ďalších finančných a iných zdrojoch okrem finančného grantu, ktoré pri realizácii víťazného Projektu získal a použil na jeho financovanie.
4. Účastníci Projektu sa vzájomne dohodli, že Nadácia doručí Prijímateľovi finančného grantu tabuľku s označením „Tento projekt podporila Nadácia COOP Jednota“ na účely jej osadenia po ukončení Projektu.

Článok IV.
Podmienky realizácie víťazného Projektu

1. Prijímateľ finančného grantu sa zaväzuje, **že víťazný Projekt zrealizuje najneskôr do jedného roka odo dňa podpísania tejto Dohody.**
2. Prijímateľ finančného grantu sa zaväzuje, že o realizácii víťazného Projektu, vrátane jeho vyúčtovania, bude Nadáciu informovať v elektronickej podobe (e-mailom):
   - e-mailová adresa: nadacia@coop.sk
   - kontaktná osoba: Mgr. Katarína Téglássyová
   - telefónne číslo: +421 2 5823 3272

   formou **Záverečnej správy o realizácii víťazného Projektu**, s náležitosťami a prílohami uvedenými v Prílohe č. 2 k tejto Dohode, ktorú Nadácii zašle do 5 dní po ukončení realizácie víťazného Projektu, najneskôr do 1 roka odo dňa podpísania tejto Dohody.

Článok V.
Osobitné ustanovenia

1. Nadácia je oprávnená odstúpiť od tejto Dohody, ak Prijímateľ finančného grantu nedodrží podmienky tejto Dohody a poruší svoje záväzky, najmä ak:
   a) finančný grant použije v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto Dohode,
   b) vykoná zmeny vo víťaznom Projekte bez ich predchádzajúceho odsúhlasenia Nadáciou,
   c) svojím konaním alebo z iných dôvodov na jeho strane ohrozí úspešnosť realizácie víťazného Projektu tak, že bude dôvodne predpokladať, že víťazný Projekt nebude v celom rozsahu v dohodnutej lehote zrealizovaný,
   d) víťazný Projekt sa nezrealizuje z akýchkoľvek dôvodov vôbec alebo sa nezrealizuje v plnom rozsahu v dohodnutej lehote, alebo ak
   e) Prijímateľ finančného grantu nesplní svoj záväzok uvedený v čl. IV. bod 2. tejto Dohody a nezašle Nadácii Záverečnú správu o realizácii víťazného Projektu v termíne, dohodnutom v čl. IV. bod 2. tejto Dohody alebo ju zašle bez náležitostí a príloh uvedených v Prílohe č. 2 k tejto Dohode.
2. Odstúpenie od tejto Dohody z dôvodov podľa bodu 1. tohto článku je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení Prijímateľovi finančného grantu, na základe čoho je Prijímateľ finančného grantu povinný najneskôr do 5 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý finančný grant na účet Nadácie v plnej výške. Nárok Nadácie na náhradu škody vzniknutú konaním Prijímateľa finančného grantu tým nie je dotknutý.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Dohoda sa uzatvára **na dobu určitú, do ukončenia realizácie víťazného Projektu**.
3. Všetky práva a povinnosti osobitne neupravené touto Dohodou sa riadia Občianskym zákonníkom a ďalšími príslušnými platnými právnymi predpismi.
4. Dohoda sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom Nadácia obdrží 1 (jeden) jej rovnopis a Prijímateľ finančného grantu 1 (jeden) rovnopis.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú:
   a) Príloha č. 1 - *Rozpočet víťazného Projektu*
   b) Príloha č. 2 - *Spôsob spracovania Záverečnej správy z realizácie víťazného Projektu.*
6. Účastníci tejto Dohody súčasne v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a Nariadenia EP a Rady 2016/679 (ďalej len „GDPR“) prijímajú v tejto Dohode informatívny súhlas týkajúci sa ochrany osobných údajov fyzických osôb - štatutárov,

vedúcich zamestnancov, zamestnancov alebo iných kontaktných osôb jednotlivých strán tejto Dohody, ktorých osobné údaje si ich účastníci v rámci plnenia práv a povinností podľa tejto Dohody vzájomne poskytnú.

Nadácia a Prijímateľ finančného grantu sa ako prevádzkovatelia (ďalej len **„prevádzkovatelia“)** zaväzujú, že budú poskytnuté osobné údaje podľa predchádzajúcej vety spracúvať výlučne za účelom plnenia právneho vzťahu vyplývajúceho z tejto Dohody. Po ukončení predmetného účelu alebo po ukončení vzťahu príslušnej fyzickej osoby k dotknutému účastníkovi tejto Dohody, prípadne po ukončení platnosti a účinnosti tejto Dohody alebo s ňou súvisiacich zmlúv a iných dokumentov alebo plnení, sa príslušný prevádzkovateľ zaväzuje, že zabezpečí likvidáciu poskytnutých osobných údajov, pokiaľ sa účastníci tejto Dohody s dotknutou osobou nedohodnú inak.

Prevádzkovatelia vyhlasujú, že zabezpečia primeranú úroveň ochrany osobných údajov a že budú poskytnuté osobné údaje spracúvať len v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobitných údajov a ani osobitným zákonom, podľa ktorých sa osobné údaje spracúvajú.

Dotknuté osoby majú právo požadovať od prevádzkovateľov prístup k ich osobným údajom ako aj právo na ich opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania, právo namietať proti ich spracúvaniu alebo právo na prednosť údajov.

Dotknuté osoby majú tiež právo na obhajobu svojich práv prostredníctvom zodpovednej osoby ak je určená alebo podľa § 100 zákona č. 18/2018 Z. z. podať podnet (sťažnosť) Úradu na ochranu osobných údajov SR.

7. Účastníci vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán, zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa .....

Za Nadáciu:	**Za Prijímateľa finančného grantu:**
Mgr. Renáta Peťovská	**Mgr. Martin Dlugoš**
správca Nadácie	starosta obce

Príloha č. 1

k Dohode č. LK26_17
o podmienkach poskytnutia a použitia finančného grantu v rámci projektu
„Program podpory lokálnych komunít“

Rozpočet víťazného Projektu *Rozšírenie detského ihriska v obecnom parku – Župčany*			
Pol. č.	***Názov položky***	***Počet/MJ***	***Suma***
1	***Hojdačka pre 2 osoby***	***1 ks***	***629,00 €***
2	***Hojdacia lavica***	***1 ks***	***699,00 €***
3	***Koník na pružine***	***1 ks***	***439,00 €***
4	***Hracia veža***	***1 ks***	***3 899,00 €***
5	***Veľký stôl s lavicami***	***1 ks***	***539,00 €***
6	***Lavička s operadlom - okolo stromu***	***1 ks***	***299,00 €***
7	***Odpadkový kôš***	***1 ks***	***149,00 €***
	SPOLU		***6 653,00 €***

Úhrada nákladov na projekt:

finančný grant Nadácie COOP Jednota 6 000 €

finančné prostriedky prijímateľa 653 €

Príloha č. 2

k Dohode č. LK26_17
o podmienkach poskytnutia a použitia finančného grantu v rámci projektu
„Program podpory lokálnych komunít“

Spôsob spracovania Záverečnej správy z realizácie víťazného Projektu

Záverečná správa o realizácii víťazného Projektu

a) Náležitosti Záverečnej správy:

1. Základné údaje týkajúce sa Prijímateľa finančného projektu a víťazného Projektu:
   a. názov Projektu
   b. názov subjektu realizujúceho víťazný Projekt
   c. jeho identifikačné údaje (adresa / sídlo, IČO, zapísaný / registrovaný, zastúpený – štatutár a pod.)
   d. osoba zodpovedná za realizáciu víťazného Projektu
   e. dátum uzatvorenia tejto Dohody
   f. začiatok realizácie víťazného Projektu
2. Suma použitých peňažných prostriedkov – finančné a percentuálne vyjadrenie z celkovej sumy prideleného finančného grantu (uviesť aj výšku prideleného finančného grantu)
3. Popis zrealizovaných aktivít - zhrnutie
4. Zmeny pri realizácii víťazného Projektu schválené Nadáciou
   a. opis zmien
   b. dátum schválenia zmien Nadáciou
5. Výsledky a záujem o víťazný Projekt zo strany občanov – zákazníkov COOP Jednôt

b) Povinné prílohy:

1. Celkové vyúčtovanie + fotokópie faktúr a iných účtovných dokladov, dokladov o úhrade a prislúchajúcich zmlúv
2. Fotodokumentácia z realizácie víťazného Projektu (zaslaná e-mailom)
3. V prípade, že boli vykonané zmeny pri realizácii víťazného Projektu, doklady o ich schválení Nadáciou.

Záverečnú správu zašlite v elektronickej podobe (e-mailom) na adresu: nadacia@coop.sk. Kontaktná osoba: Mgr. Katarína Téglássyová, telefónne číslo: +421 2 5823 3272.

Záverečnú správu je potrebné zaslať v dohodnutom termíne, pričom pri jej zasielaní rozhoduje dátum odoslania e-mailu.